



Vyhodnotenie plnenia úloh volebného programu 2007 – 2010

november 2010

Vážení občania, v tomto roku uplynie volebné obdobie, v ktorom som – ako víťaz volieb – prevzal v roku 2007 vedenie obce vo funkcii starostu. Považujem za svoju povinnosť zverejniť aj touto cestou odpočet úloh, ktoré som vám, ako kandidát na starostu, predostrel na začiatku svojho funkčného obdobia.

Boli úlohy, ktoré sa pre krátkosť času a záľhavosť riešenia splnili len čiastočne. Našťastie moja snaha nevyšla nazmar pri zabezpečovaní lepšieho a dôstojnejšieho života v našej obci splnením niektorých úloh, ktoré vzišli aj z podnetov našich obyvateľov. Objektívne podmienky a možnosti umožnili splniť ich napriek tomu, že neboli súčasťou môjho volebného programu.

Pre prehľadnosť vám predostriem odpočet formou textu z môjho volebného programu a vyjadrenia, ako sa darilo plniť danú úlohu.

Ekonomická a rozvojová oblasť

Mojím úmyslom bolo začať cestu obnovy a budovania obce. Verím, že v začatej ceste sa bude naďalej úspešne pokračovať.

Ekonomická časť:

1. Zamedziť daňovým únikom pri všetkých druhoch daní a poplatkov

Na vymáhanie miestnych daní a poplatkov sa použili všetky dostupné prostriedky a zákonné možnosti – vrátane exekúcie. Najväčší podiel na neplatení daní však majú osoby s príjmami na úrovni životného minima. To neumožňuje ani exekútorovi vymôcť všetky nedoplatky. (Úloha čiastočne splnená)

2. Hospodárnejšie využívať obecný majetok, jeho zdokumentovanie a zaevidovanie

Usporiadanie a skompletizovanie obecného majetku sa týkalo hlavne tých prípadov, kde boli dotknuté aj majetky súkromných osôb. Usporiadali sa vlastnícke vzťahy k pozemkom, na ktorých obec mala postavené obecné nehnuteľnosti: pozemky na skládke odpadov, pozemky pod základnou školou, pozemky a budova pri autokempingu.

a) Na základe toho sme ako obec získali dotáciu vo výške vyše 1,1 mil. € na rekonštrukciu základnej školy.



Ing. Gabriel Nagy

b) Na pozemky pod skládkou odpadu sme s majiteľmi uzatvorili nájomné zmluvy na 10 rokov, pričom nájomné bolo vyplatené jednorázovo dopredu.

c) Uzatvorila sa dohoda s majiteľom autokempingu na zámene pozemkov a spoločnom využití rozostavanej budovy pri autokempingu. Súčasne sa s ním uzavrel súdny spor dohodou. Z tohto titulu sa nám podarilo ukončiť aj tri súdne spory vedené voči obci majiteľmi autokempingu od roku 1998, pričom sme získali pozemok pod rozostavaným hotelom a vybudovali sme tam aj multifunkčné ihrisko pre našich občanov.

d) Odkúpil a následne sa rekonštruoval rodinný dom pri soche sv. Floriána (78000 €) pre účely pošty. Cieľom bolo – vytvoriť vhodné priestory pre prevádzkovanie pošty. Slovenská pošta a.s. totiž mala v úmysle predať svoju budovu a presídliť poštu do inej obce.

e) Usporiadali sme vlastnícke vzťahy k pozemku – záhrady pri Dome smútku, ktorý bol vyvlastnený v roku 1988 sčasti pre účely výstavby Domu smútku aj pre účely bytovej výstavby, ktorá sa nerealizovala. (Úloha splnená a prekročená)

3. Efektívnejšie, účinnejšie a rýchlejšie vymáhať pohľadávky

Zaviedol sa systém práce, ktorý má zamedziť zvyšovaniu celkovej výšky neuhrádzaných pohľadávok voči obci. Obec na vymáhanie starých pohľadávok využíva inštitút súdu a exekúcie.

OBSAH

Strana 1:

Vyhodnotenie plnenia úloh volebného programu 2007 – 2010

Strana 8:

Odchody autobusov z Jasova – pomôcka pre cestujúcich obyvateľov obce

Strana 9:

Blížia sa komunálne voľby – Vyhlásenie kandidatúry pre voľby starostu obce a poslancov OZ

Strana 10:

Činnosť ZO CSEMADOK v Jasove

Strana 12:

Nová rubrika: Osobnosti našej obce

Strana 16:

Pozor na výpožičné lehoty v miestnej knižnici

Strana 18:

Kultúrne akcie – Umelci v Jasove

Vymoženost väčšej časti pohľadávok je obmedzená minimálnym príjmom občanov obce v hmotnej núdzi na hranici životného minima, čím je marená úspešnosť ich vymáhania.

Formou exekúcie sa nám podarilo vymôcť pohľadávky za roky 2007 až 2010 vo výške 1806,55 € (Úloha čiastočne splnená)

4. V zmysle platných predpisov podporovať rozvoj súkromného podnikania v našej obci

Obec spolupracovala s podnikateľskými subjektmi. V snahe pomôcť im, vychádzala v maximálne možnej miere všetkým reálnym požiadavkám podnikateľov. Na oficiálnej internetovej stránke obce visí, od začiatku jej vzniku, ponuka na jej využitie pre propagáciu podnikateľov, ktorí tak môžu urobiť aj v obcnom Jasovskom občasníku, a to bezplatne. Žiaľ, zatiaľ je o to malý záujem. (Úloha splnená)

5. Urýchlene nájsť spôsob efektívnej zmeny činnosti skládky TKO (predaj alebo spoločný podnik)

Obec vytvorila ešte v roku 2007, po výberovom konaní, spoločný podnik AVE-V.O.D.S. Jasov s.r.o. s firmou AVE-V.O.D.S. odpadové hospodárstvo a.s. Košice, kde má obec 30% spoluúčasť. Takáto výška spoluúčasti je pre obec akceptovateľná, výnosná a nezaťažujúca obecný rozpočet. Súčasne obyvatelia obce menej platia za odvoz odpadu ako je to v iných sídlach.

V súčasnej dobe má obec prínos do rozpočtu z tejto skládky ročne cca 100000 až 120000 €, kým predtým obec mala len výdavky vo výške cca 30000 €, o koľko sa navyšuje skutočný výnos z nej. (Úloha splnená)

6. Na úseku lesného hospodárstva zvýšiť efektívnosť a prínos pre obec

V rokoch 2007 a 2008 nám lesné hospodárstvo prispelo do rozpočtu čiastkou 22000 €. V roku 2009 – 2010 sa hospodárenie udržalo na úrovni minimálneho zisku, a to kvôli hospodárskej kríze a zníženiu odberateľských cien. Prijali sa také opatrenia v rámci ťažby, aby sa nemuselo hospodárenie lesov dotovať z rozpočtu obce.

Je spracovaný nový LHP – plán na obdobie 10 rokov, t. j. do roku 2020 a to tak, že v prípade hospodárskeho rastu ekonomiky je lesné hospodárstvo schopné odvádzať ročne do rozpočtu finančné prostriedky vo výške 25000 €. (Úloha nesplnená v dôsledku vplyvov hospodárskej krízy)

Rozvojová časť:

1. Spracovať kvalitný a konkrétny program sociálneho a hospodárskeho rozvoja obce, za pomoci aktívneho prístupu všetkých občanov ako aj podnikateľov a organizácií pôsobiacich na území obce

Tento program bol v roku 2007 obecným zastupiteľstvom schválený a v mnohých bodoch za 4 roky aj plnený. Niektoré aktivity sú už vo fáze, keď sa začínajú realizovať ešte v decembri

alebo sa začnú realizovať začiatkom roka 2011. Ide o revitalizáciu centra obce (rekonštrukcia za 462 tis. €), miestna infraštruktúra v rómskej osade, rekonštrukcia Materskej školy v osade, rekonštrukcia Kultúrneho domu (spolu za 1,2 mil. €). Bol prepracovaný a dokončený aj územný plán obce – ako ďalší dôležitý dokument pre úspešný rozvoj obce. (Úloha splnená čiastočne)

2. Uskutočniť výstavbu nájomných bytov (domov) nižšieho štandardu

Uskutočnila sa výstavba týchto bytov pre 12 rodín a v auguste 2008 došlo ku kolaudácii a odovzdaniu pre žiadateľov, ktorí museli a ešte 30 rokov musia spĺňať vopred určené kritériá. Celková investícia bola vo výške 350000 €, z čoho obecné výdavky boli 67000 €. (Úloha splnená)



Ing. Gabriel Nagy

3. Na základe územného plánu vypracovať program rozvoja bývania

Vzhľadom na absenciu územného plánu z minulého volebného obdobia, obec sa zamerala na jeho vypracovanie a dopracovanie a následne jeho odsúhlasenie obecným zastupiteľstvom.

Začali práce na príprave výberu vhodného územia na osobnú bytovú výstavbu. Tieto práce boli pozastavené z dôvodu, že na lokalite, ktorá je v územnom pláne vyčlenená na bytovú výstavbu, sú pozemky, ktoré spravuje Slovenský pozemkový fond. Ten bol funkčný počas štyroch rokov len veľmi krátke obdobie a tieto pozemky fond nemôže odpredávať. (Úloha splnená čiastočne)

4. Postupne opravovať a rekonštruovať poškodené chodníky, rigoly a začať výstavbu nových chodníkov

Každý rok dochádzalo k čisteniu rigolov občanmi obce zamestnanými na aktivačných prácach a sčasti sa urobili betónové okraje rigolu Rajka. Pripravuje sa úprava rigolu na dolnom konci obce.

V roku 2009 sa položil nový asfaltový koberec na povrch tej časti komunikácie, kde sa nedali robiť vysprávky – od obecného úradu po most pod tehelnou a na dolnom konci od hlavnej cesty po lesnícku bytovku (50000 €). Opravili sa formou vysprávok miestne komunikácie a most na ceste od Bodvy po kláštor a na ulici ku bývalej kachličkárnii, ako aj cesta pri jaskyni (27000 €).

V roku 2010 bol vybudovaný nový chodník smerom od námestia ku kláštoru, spolu s verejným osvetlením (70000 €). V roku 2010 sa opravovala cesta smerom k tehelni naproti obecnému úradu až po cestu do Poproča a cesta pod cintorínom (14000 €).



Ing. Gabriel Nagy

Spravil sa odvodňovací rigol pri železničnom priecestí v podzámku na zabezpečenie odtoku záplavových vôd v lokalite pri železničnej stanici a záhrade konventu premonštrátskeho kláštora (10000 €).

Ostatná výstavba a rekonštrukcia poškodených chodníkov a miestnych komunikácií bola utlmená vzhľadom na očakávané práce na výstavbe kanalizácie. (Úloha splnená čiastočne)

5. Upraviť komunikácie, chodníky a rigoly v priľahlej osade z dôvodu zvýšenia bezpečnosti na cestnej komunikácii v danej lokalite

V osade sa každoročne upravovali miestne komunikácie štrkodrovou, a začali sa práce na spracovaní projektovej dokumentácie na komplexné riešenie infraštruktúry v tejto lokalite, ktoré boli ukončené v roku 2010. Ich výsledkom je projekt, na realizáciu ktorého obec získala v rámci „Lokálnej stratégie komplexného prístupu“ aj nenávratné finančné prostriedky. Samotný projekt stál 35000 €, investičné výdavky budú vo výške 800000 €, vrátane rekonštrukcie MŠ č. 529. (Úloha splnená čiastočne)

6. Esteticky doriešiť a dobudovať autobusové zastávky v obci

Autobusové zastávky sa prebudovali v roku 2008 (30000 €). Možno sa javia trochu mohutne, ale tým, že sú masívnejšie, nepodliehajú tak devastáčnym snahám neprispôsobivých občanov. Už je len na obyvateľoch, aby ich využívali len na ten účel, na čo sú určené. (Úloha splnená)

7. Úprava parkoviska pri Jasovskej jaskyni

V roku 2009 bolo vybudované parkovisko pre návštevníkov Jasovskej jaskyne s altánkami, ktoré slúžia pre oddych a posedenie turistov čakajúcich na vstup (38000 €). (Úloha splnená)



Ing. Gabriel Nagy

Nad rámec úloh, ktoré boli vo volebnom programe v rozvojovej časti, sa ešte vykonalo v prospech obce, jej obyvateľov a návštevníkov nasledovné:

a) Vybudovalo sa rozoberateľné pódium pri obecnom úrade, ktoré slúži pre lepší výhľad obecnstva na vystupujúcich počas slávnostných akcií,

b) obnovila sa studňa pri jaskyni (900 €), pri ktorej sa návštevníci jaskyne veľmi radi fotia,



Ing. Gabriel Nagy

c) zriadili sa parkoviská pre obyvateľov bytoviek č. 85,86,87 pri Bodve (5000 €),

d) vybudovalo sa parkovisko pri Dome smútku (24000 €), ktorým sa rozšírila parkovacia plocha pre návštevníkov cintorína a zároveň sa tým upravilo a skrásilo toto okolie, ktoré je vstupnou bránou do obce smerom od Košíc,

e) realizovala sa maľba a náter celej vonkajšej fasády Domu smútku (4000 €),

f) zabezpečilo sa ozvučenie Domu smútku (1000 €),

g) oplotil sa obecný cintorín pri kostole z južnej strany (8000 €),

h) ošetrilo sa existujúce oplotenie severnej strany novým náterom,



Juraj Bukovič

i) zreštaurovala sa socha sv. Floriána (15100€). Pôvodná socha je upravená tak, aby nedošlo k jej ďalšiemu znehodnocovaniu a je umiestnená v kancelárii starostu obce. Po zriadení Obecného domu (múzea) sa môže premiestniť do tejto budovy.

j) Urobila sa vnútorná rekonštrukcia budovy MŠ č. 62 – úprava tried (zväčšili sa vybúraním priečok medzi dvoma triedami), sociálneho zariadenia a chodby, zabezpečila sa teplá voda pre kuchyňu aj sociálne miestnosti, odizolovala sa zadná stena budovy, vybudoval sa odvodňovací systém. (21000 €).



Ing. Gabriel Nagy

k) Zrekonštruoval sa obecný rozhlas na bezdrôtový (33000 €). Takto sa nám podarilo ozvučiť aj odľahlú časť obce Jasov – Počkaj. Zároveň sme verejné priestranstvá odbremenili od množstva železných stĺpov, ktoré sa využijú na iné účely.

l) V roku 2010 sa začal budovať kamerový systém, ktorý pozostáva momentálne z troch kamier, s možnosťou rozšírenia o ďalšie kamery (16500 €).

m) V roku 2010 sme podali žiadosť na Ministerstvo hospodárstva SR o poskytnutie nenávratného finančného príspevku vo výške 250000 € na rekonštrukciu verejného osvetlenia.

Sociálna oblasť

1. Pomoc starším a chorým občanom – udržať a budovať systém opatrovateľskej služby

V snahe zabezpečiť pomoc starším a chorým občanom bolo vydané VZN, kde sa problematika ošetrila. Zabezpečuje sa rozvoz stravy pre žiadateľov aj opatrovateľská služba pre osoby odkázané na opatrovanie. Dôchodcom nad 62 rokov sa naďalej poskytuje vianočný príspevok. (Úloha splnená)

2. Zriadenie Domova dôchodcov

Je vypracovaný projekt pre Domov dôchodcov v priestoroch bývalej reštaurácie ALVEG. Domov dôchodcov sa mal postaviť z prostriedkov získaných v rámci dotácie z eurofondov. Žiaľ, po zverejnení operačných programov vládou SR na roky 2007 – 2013, obce do 5000 obyvateľov nemajú nárok na získanie dotácie na jeho výstavbu. (Úloha nesplnená z objektívnych príčin)

3. Zabezpečenie efektívneho a kvalitného fungovania Klubu dôchodcov so zapojením čo najväčšieho počtu dôchodcov do jeho činnosti

Činnosť Klubu dôchodcov sa presunula do priestorov obecného úradu, kde je pre činnosť Klubu vyhradená miestnosť. Obec finančne podporila činnosť členov Klubu aj nad rámec požiadaviek vedenia, ako ocenenie ich kvalitnej spoločenskej angažovanosti v prospech seniorov obce. (Úloha splnená)

4. Odpredaj obecných bytov nájomcom – žiadateľom, podľa platných zákonov

Obecné byty v bytovkách pod Políciou a pri tehelni boli odpredané samotným nájomníkom na základe súdno-znaleckých posudkov. Nájomníci si buď vytvorili spoločenstvo alebo uzatvorili zmluvy o správcovstve bytov so správcovskou spoločnosťou. (Úloha splnená)

5. Zabezpečenie kvalitných podmienok na prevádzku už existujúcej zdravotnej starostlivosti a pre jej ďalšie rozširovanie

V roku 2008 sa v obci vytvorila nová ortopedická ambulancia v priestoroch bývalého Klubu dôchodcov, kde už funguje gynekologická ambulancia. Vzhľadom na malý záujem o tieto služby došlo k zrušeniu zmluvy na žiadosť lekára – ortopedická ambulancia sa presídlila do Moldavy nad Bodvou. Od roku 2009 sa však tu premiestnila zubná ambulancia. (Úloha splnená)

Šport a mládež

1. Podporovať činnosť futbalových klubov v športovom areáli (skvalitnenie hracej plochy, sociálneho zariadenia, dobudovanie tréningového ihriska, oplotenie areálu)

a) Dokončila sa výstavba tréningového futbalového ihriska (4000 €),

b) oplotilo sa futbalové ihrisko (15000 €),

c) postavilo sa multifunkčné ihrisko pri autokempingu v hodnote 75000 €, z čoho obec financovala 21000 €. Zvyšnú časť financovala firma AVE-V.O.D.S. odpadové hospodárstvo a.s. Košice.



Ing. Gabriel Nagy

d) V roku 2010 sme, v rámci programu rozvoja vidieka SR 2007 – 2013 implementovaného prostredníctvom osi 4 LEADER, podali žiadosť o nenávratný príspevok – 55 000 € na rekonštrukciu tribúny futbalového štadióna. (celkové náklady na rekonštrukciu budú vo výške 116000 €). (Úloha čiastočne splnená)

2. Podporovať spoluprácu so základnou školou vo všetkých smeroch

a) Obec bola nápomocná pri riešení havarijných situácií, najmä pri obnove ústredného kúrenia na prelome rokov 2007 a 2008, keď došlo k zriadeniu plynového vykurovania (28000 €). Kotle na tuhé palivo boli zastarané, znečisťovali ovzdušie a zneprijemňovali tak život občanom bývajúcich v okolí školy.

b) Spracoval sa projekt na rekonštrukciu školy a získali sa nenávratné finančné prostriedky v celkovej výške 1114000 €. Rekonštrukcia prebieha od mája 2010.

c) Úspešná je spolupráca školy s obcou v čase obecných osláv. (Úloha splnená)

3. Podporovať opravu a obnovu telocvične v ZŠ, ako aj vonkajších športovísk

Pôvodný zámer – vybudovať športovisko v spolupráci s AVE – VODS a.s. v areáli ZŠ sa zmenil – pre lepšiu dostupnosť v priestoroch pri autokempingu sa toto ihrisko vybuďovalo v roku 2009 pri rybníku. Práve prebiehajúcou rekonštrukciou základnej školy dôjde aj k spravidzkovaniu veľkej telocvične. (Úloha splnená s obmenou)

4. Zriadenie športovej plochy s umelým trávníkom a osvetlením za finančnej podpory Ministerstva školstva SR a Slovenského futbalového zväzu

V roku 2009 bola podaná žiadosť na poskytnutie nenávratných finančných prostriedkov pre výstavbu ihriska na úrad vlády – splnomocnenca pre šport, kde bola táto žiadosť evidovaná, ale ešte nevyhodnotená. (Úloha čiastočne splnená)

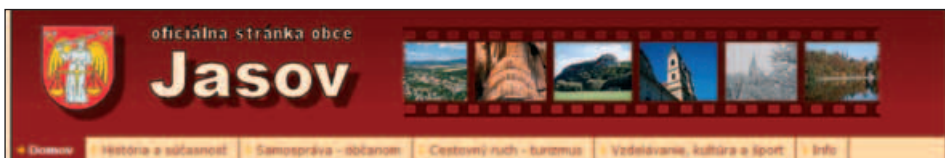
5. Podporovať rozvoj nových druhov športu na území obce

Vybuďoval sa nový lukostrelecký areál, kde sa už od roku 2008 uskutočnilo viacero súťaží, v neposlednom rade aj Majstrovstvá Slovenska v lukostrelbe, ale aj súťaže medzinárodného charakteru.



PaedDr. Pavol Martinove

Na podnet mladých občanov OZ odsúhlasilo príspevok na realizáciu Fittnes centra. Sú vybrané priestory a po realizácii plynového kúrenia a zakúpení základných strojov na cvičenie budú spravidzkované. (Úloha čiastočne splnená)



6. Podporovať úpravu hracích plôch pre deti navštevujúce predškolské zariadenia

V roku 2009 sa nakúpili pre MŠ drevené hracie zariadenia, ktoré sú umiestnené v areáli MŠ a slúžia pre deti navštevujúce MŠ. (Úloha splnená)

Kultúrna oblasť

1. Zvýšiť počet kultúrno-spoločenských podujatí organizovaných prostredníctvom Miestneho kultúrneho strediska

Plnenie úlohy sa vzhľadom na riešenie personálnych otázok v MKS rozbiehalo pomaly. Po ich doriešení sa kultúrne aktivity novej zamestnankyne zamerali zatiaľ hlavne na akcie pre deti a mládež: Karneval pre deti ZŠ, niekoľko besied v knižnici s rôznym zameraním, akcia: „Podpora knižničného fondu“ so ziskom kníh pre knižnicu od ochotných darcov, Dni rozprávkárov – P. Dobšinský a H. CH. Andersen, výtvarné súťaže, plenéry (tvorba amatérov pod vedením odborníka) a mnohé iné. (Úloha splnená)

2. Podpora usporadúvania výchovných a iných výstav rôzneho druhu a zamerania

V rámci Jasovských osláv sa zaviedla tradícia výstav: „Jasovskí výtvarníci“ a „Jasov má talent“. Prezentovali sa tu mladí i starší umelecky zameraní obyvatelia našej obce. Dobré meno obce šírili aj tzv. Plenéry, ktorých sa zúčastnili amatérski umelci zo Slovenska, Poľska a Maďarska so svojimi maľbami, kresbami a fotografiami, ktoré zobrazovali našu malebnú obec. (Úloha splnená)

3. Pokračovanie v tradíciách – stavenie vianočného stromu, májového stromu, ...

Tieto akcie sú v obci už tradíciou, pokračovali a vylepšila sa aj prezentácia účinkujúcich vybudovaním pódia pre lepší výhľad obecenstva na vystupujúcich, čím sa splnila aj ďalšia úloha:

4. Podporovať úzku spoluprácu so základnou školou a materskými školami pri organizovaní kultúrnych a športových podujatí detí ako aj programov pre starších občanov

Obec všemožne podporovala požiadavky ZŠ a MŠ pri zabezpečovaní vystupovania účinkujúcich. Deti zo Základnej školy a Materskej školy boli počas celého volebného obdobia zapájané do všetkých kultúrnych podujatí organizovaných obcou (Jasovské oslavy, Stavenie mája, Jasovský vianočný strom, posedenia členov Klubu dôchodcov). Podarilo sa nám spoločne vytvoriť pri týchto príležitostiach kultúrne podujatie, ktoré slúži pre všetkých občanov i na krátke podvečerné spoločné stretnu-

tia v obci, obohatené kultúrnym programom. (Úloha splnená)

5. Pravidelné organizovanie Jasovských osláv s bohatým programom pre občanov

Pravidelne počas štyroch rokov sa organizovalo koncom augusta toto kultúrne podujatie s bohatým programom, zameraným na všetky vekové kategórie občanov. Zvyšujúci sa záujem zo strany občanov ale aj hostí svedčí o tom, že táto snaha nevyšla nazmar. MKS zabezpečovalo bohatý program Osláv a kvalita podujatia sa každoročne zvyšovala aj vďaka osobnej zainteresovanosti členov spoločenských organizácií i samotných poslancov. (Úloha splnená)

6. Podporiť rekonštrukciu budovy Miestneho kultúrneho strediska

V rámci „Lokálnej stratégie komplexného prístupu“ bola spracovaná projektová dokumentácia na rekonštrukciu (130000 €). Čaká sa už len na výzvy Ministerstva výstavby SR začiatkom roku 2011. Ak sa termíny určené výzvou stihnú z úrovne novozvolených zástupcov vo voľbách v roku 2010 – môže sa začať s rekonštrukciou (v objeme 400000 €) (Úloha čiastočne splnená)

Spoločenská oblasť

Žiaľ, nie celkom sa podarilo prebudiť záujem občanov o veci verejné. Väčšina pripomienok k práci v obci bolo príliš osobných a neriešilo spoločné problémy, ktoré sa týkajú väčšiny obyvateľov obce. Zlepšiť spravovanie vecí verejných sa obec pokúsila aj vytvorením „kancelárie prvého kontaktu“, čo veľmi pomohlo zamestnancom pri ich práci, ale nápomocné to bolo hlavne občanom, ktorí bez veľkého čakania vedeli podávať podnety v podateľni, resp. riešiť niektoré podnety a problémy priamo na mieste, za pomoci určenej zamestnankyne (vrátane možnosti vytvárania kópií dokumentov). V snahe o zvyšovanie pocitu bezpečnosti našich občanov boli nainštalované priemyselné kamery pri Dome smútku a pri obecnej úrade v centre obce.

1. Zvýšiť informovanosť občanov o dianí v obci okrem sprístupnenia dôležitých informácií na obecnej tabuli aj formou nových informačných technológií – cez internetovú stránku obce

Pre Úradnú tabuľu obce na stene obecného úradu sa vytvoril väčší plošný priestor a informovanosť sa zvýšila aj spravidzkovaním oficiálnej internetovej stránky obce, ktorá sa uviedla do prevádzky už v júli 2007. Súčasne sa začalo vydávanie obecných novín pod názvom

Občasník obce Jasov, ktorý už vyšiel 2 – 4 krát za príslušný rok. Občasník okrem informácií o diani v obci ponúka aj priestor na spoznanie a propagáciu osobností z radov našich občanov. (Úloha splnená)

2. Zlepšiť a skvalitniť služby poskytované obecným úradom. Zo strany celého obecného zastupiteľstva vyžadovať profesionálnejší prístup k plneniu úloh pri výkone samosprávy

Napriek niektorým kritickým ohlasom, zamestnanci obce poskytujú kvalitné služby pre občanov podľa svojich možností a schopností, pravidelne sa zúčastňujú školení a rôznych vzdelávacích programov. V roku 2009 došlo k zriadeniu „Kancelárie prvého kontaktu“, kde sa občanom poskytujú základné služby, ktoré občania najčastejšie využívajú. Tým sú odborné referáty čiastočne odbremenené a majú viac priestoru na kvalitnejšiu prácu pre obec. Obdobne sa rozšírila činnosť v oblasti kultúry a poskytovania služieb v Obcej knižnici, kde sa od roku 2010 poskytuje aj bezplatný prístup na internet.

Členovia obecného zastupiteľstva podľa svojich možností a zamerania plne spolupracovali pri zabezpečovaní úloh samosprávy. (Úloha splnená)

3. Zriadiť schránku pre občanov na ich písomné postrehy, podnety, ktoré sa týkajú života v obci, ako aj riadenia a vedenia obce

Schránka sa sfunkčnila, podnety občanov sa zapracovali do úloh zastupiteľstva a vyhodnocovali na verejných schôdzkach obecného zastupiteľstva. (Úloha splnená)

4. Z verejných obecných zasadnutí zhotovovať videozáznam, ktorý bude k nahliadnutiu na internetovej stránke obce

Z technických príčin sa zatiaľ táto úloha neplní. (Úloha nespĺnená)

5. Vytvoriť podmiienky pre obnovenie činnosti obecného hasičského zboru

V roku 2010 obec zakúpila pre činnosť hasičského zboru hasičské vozidlo. Vzniklo žiacke hasičské družstvo, ktoré sa zúčastnilo v máji na prvej súťaži. Po šiestich rokoch sa naše družstvo opätovne zúčastnilo na súťaži a to hneď ako organizátor okresného kola v Jasove. (Úloha splnená)

6. Prehľbovať spoluprácu so štátnou políciou, hlavne s miestnym Policajným zborom v Jasove

Obec každoročne žiada OO PZ v Jasove o poskytnutie správy o činnosti PZ, zameranej na riešenie priestupkovosti a deliktov v našej obci. V prípade potreby a na výzvu organizátorov akcií ochotne prichádzajú na výpomoc členovia PZ, ak ich pracovné povinnosti im to umožňujú. Kameraný systém, nainštalovaný v obci v roku 2010, umožňuje zaznamenávať dianie v obci aj v noci. Služí aj pre potreby PZ v Jasove pri odhalovaní zločinnosti v obci. (Úloha splnená)

7. Spolupracovať s miestnymi spoločenskými organizáciami a úzko spolupracovať s miestnym rádom premonštrátov. Spoločne využiť existenciu kláštora na rozvoj cestovného ruchu v obci

Zo strany obce neboli výhrady ani zábrany žiadnym stretnutiam so zástupcami Rádu premonštrátov. Do roku 2010 sa nenašli oblasti života v obci, kde by sa spolupráca rozvinula. Po nástupe nového pána opáta sa uskutočnilo jedno stretnutie, kde sa predniesli predstavy jednotlivých strán a stretnutie sa skončilo rozhodnutím o spoločne koordinovanej spolupráci v niektorých oblastiach, kde predpokladáme jednotný postup v riešení dôležitých problémov v prospech rozvoja našej obce. (Úloha čiastočne splnená)

Oblasť životného prostredia

1. Zvýšiť starostlivosť o verejné priestranstvá a úpravu centra obce

Verejné priestranstvá sa priebežne kosili, čistili a udržiavali v zimnom období aj vďaka aktívnym pracovníkom, ale aj vďaka niektorým občanom, ktorí sa vo zvýšenej miere snažili o udržiavanie okolia svojich obydľí.

Na úpravu centra obce sa vypracoval projekt, ktorého realizácia sa začala v októbri 2010. Získali sa nenávratné finančné prostriedky na túto obnovu (priestor za obecným úradom, cesta pred kultúrnym domom a pri novej pošte, nová lávka cez potok pri soche sv. Floriána, úprava verejnej zelene) v celkovej sume 438000 €. (Úloha splnená)



2. Systematická úprava a výsadba zelene v celej obci na verejných priestranstvách

Uskutočnila sa kvetinová výzdoba na verejnom osvetlení pozdĺž hlavnej cesty. Na základe projektového spracovania záhradným architektom sa upravuje okolie parkoviska pri Dome smútku a v okolí Jasovskej jaskyne. Došlo k úprave stromoradia na oboch stranách hlavnej cesty smerom na Moldavu nad Bodvou. Uskutočňuje sa výsadba okrasných drevín na miestnom cintoríne. (Úloha splnená)

3. Zvýšenie záujmu obyvateľov podieľať sa na ochrane a zveľadovaní životného prostredia, poriadku obce i jeho skrášľovaní

V mnohých prípadoch už občania pochopili, že o najbližšie okolie svojho obydľia sa majú postarať sami. Vidieť to v prípadoch, keď v jarnom a letnom období sú priedomia pokosené obyvateľmi príslušných rodinných domov. Cítíme však, že sa nám nie celkom podarilo zapojiť občanov do tejto činnosti. (Úloha čiastočne splnená)

4. Zavedenie separovaného zberu odpadov a podporovanie výchovy mládeže k separovanému zberu

Zavedol sa separovaný zber so zameraním na plasty a sklo, pričom zber papiera je možné realizovať prostredníctvom miestnej Materskej školy 62. Súčasne sa uskutočnil aj obcou riadený zber elektroodpadu a pneumatík. Na potrebu a možnosť separovaného zberu boli občania upozornení prostredníctvom stránky obce a Občasníkom. (Úloha splnená)

5. Udržiavanie čistoty rieky Bodva a potokov

Pravidelne sa čistila najmä najviac znečistená rieka Bodva, ktorá prináša odpad hádzaný obyvateľmi osady do jej koryta. Žiaľ, niekedy – najmä zvýšením hladiny vody počas daždivého roku 2010 – sa znečisťovanie udialo častejšie ako sa stihlo čistiť. (Úloha splnená)

6. Uskutočňovať nepretržitú a sústavnú komunikáciu s vedením VVaK Košice, s cieľom o urýchlené zahájenie prác na výstavbe kanalizácie odpadových vôd

Jednania pokračujú. Poskytovali sme nemalú súčinnosť pre firmu Enviroline s.r.o., ktorá pre VVS a.s. spracovávala projekt a hlavne stavebné povolenie pre stavbu kanalizácie. Na stavbu kanalizácie už bolo vydané stavebné povolenie. (Úloha splnená)

Úlohy uvedené v mojom volebnom programe som plnil v spolupráci s obecným zastupiteľstvom (poslanci – Ing. Jana Sabolová, Mgr. Mária Pekarovičová, Ing. Jozef Menda, PaedDr. Pavol Martinove, Ing. Ervín Bačo, Dezider Bodnár, Juraj Bukovič, Alexander Horváth, Milan Dzurik). Kedže z odpočtu je zrejmé, že veľká väčšina úloh bola úplne alebo aspoň čiastočne splnená, dovoľujem si poďakovať im za úspešnú spoluprácu a zaželať veľa zdravia, osobných a pracovných úspechov v ich ďalšom pôsobení.

Súčasne ďakujem všetkým občanom, ktorí pochopili, že moje pôsobenie vo funkcii starostu mohlo byť úspešné len v prípade, ak aj sami sa pričinia svojimi podnetmi, postrehami, pripomienkami a vlastnou činnosťou prácou k tomu, aby naša obec nastúpila cestu obnovy a mohla sa ďalej rozvíjať.

S úctou, Ing. Gabriel Nagy, starosta obce Jasov

Jasovská jaskyňa pod lupou

Jasovská skala – neprehliadnuteľná dominanta našej obce – je vápencové bralo v najvýchodnejšom výbežku Národného parku Slovenský kras. Vápenec patrí k druhohorným triasovým vápencom a jeho vek je cca 220 miliónov rokov. Vo svojich útrobách ukrýva skvost svetového významu – **Jasovskú jaskyňu**. Preto ju v roku 1995 UNESCO zaradilo na listinu svetového kultúrneho a prírodného dedičstva.

Počas, pre človeka nepredstaviteľne dlhých tisícov rokov, podzemné, ako i povrchové, do vápenca vsakujúce a vápenec rozpúšťajúce vody rieky Bodvy vytvorili v skale priestory Jasovskej jaskyne. Pripomeňme si, že Jasovská jaskyňa je najstaršou sprístupnenou jaskyňou na Slovensku (od roku 1846). Pre našich predkov však boli priestory jaskyne známe od nepamäti. Dodnes sú na stenách jaskyne zachované historické nápisy, podpisy a letopočty staré i niekoľko storočí. Medzi nimi nájdeme v Husitskej sieni i najstarší jaskynný nápis na Slovensku – bratrícky nápis Jána Jiskru z Brandýsa z roku 1452. Všetci veľmi dobre vieme, že medzi našimi staršími občanmi ešte i dnes žijú takí, ktorí počas obdobia 2. svetovej vojny na niekoľko týždňov aktívne využívali podzemné priestory jaskyne ako úkryt pri prechode frontu obcou.

Čas je relatívny, to asi najlepšie dokumentujú práve jaskyne. Väčšine Jasovčanov dobre známa jaskyňa žije svojím navonok nenným až neaktívnym životom. Veď čo už sa môže v takej jaskyni zmeniť, čo by sme mohli za jeden ľudský život zbadat' a zaregistrovať? Nuž na prvý pohľad je tomu naozaj tak. Rast kvapľov ľudskej oko len ťažko zaregistruje. Desiatky rokov v živote človeka znamenajú veľmi veľa, ale v porovnaní s vekom jaskyne je to len nejaký nepatrný zlomok sekundy. Každá, i tá najmenšia zmena, sa však dá podchytiť vedeckými štúdiami založenými napr. na dlhodobom monitoringu jaskynného prostredia.

Platí to aj v prípade Jasovskej jaskyne, v ktorej okrem iného, sa dlhodobo sleduje

aj mikroklima jaskyne. Meria sa množstvo, teplota a chemické zloženie presakujúcej vody, ktorá sa dostáva z povrchu cez vrstvu vápenca do podzemia, prúdenie, hladina a chemické zloženie podzemnej vody, prúdenie a teplota

vzduchu. Množstvo radónu v ovzduší sa sleduje osobnými dozimetrami. Veľmi významný je aj dlhodobo vykonávaný monitoring chiropterofauny jaskyne, čiže netopierov.

Údaje, získané dlhodobým sledovaním jaskynného prostredia, sú potom nápomocné napr. pri stanovení priemernej doby rastu kvapľovej výzdoby, vhodnosti jaskynnej klímy pre rôzne využitie jaskyne alebo pri získaní cenných poznatkov o spôsobe života jedinečnej jaskynnej fauny. Preto vieme napr., že doba rastu kvapľovej výzdoby v našich podmienkach je približne 10 až 15 rokov o 1mm³. Vedecký výskum mikroklimy jaskyne tiež jednoznačne potvrdil vhodnosť jaskynného prostredia pre speleoterapiu – liečbu horných dýchacích ciest v speleoklimatických podmienkach. Speleoterapia sa v jaskyni vykonáva nepretržite od začiatku 90-tych rokov. Najpodstatnejšie faktory, ktoré jaskyňa pre speleoterapiu spĺňa, sú: takmer sterilné prostredie, vhodná celoročne konštantná teplota 8,5 °C a vysoká relatívna vlhkosť vzduchu až 98 %. Mimochodom – teplota vzduchu v jaskyni, t.j. 8,5 °C, je priemerná ročná teplota vonkajšieho prostredia (čiže je to priemerná ročná teplota v obci). Vďaka monitoringu fauny vieme aj to, že Jasovská jaskyňa je najvýznamnejším zimoviskom netopierov na Slovensku, čo sa týka počtu prezimujúcich druhov. Z približne 30 druhov na Slovensku sa vyskytujúcich netopierov v nej každoročne zimuje 19 druhov.

Návštevníkovi, ktorý jaskyňu po rokoch opätovne navštívi, sa určite skôr vynoria nejaké hmlisté spomienky na jednotlivé kon-



PaedDr. Pavol Martinovec

krétne podzemné priestory, prípadne typické útvary výzdoby jaskyne, než nepatrná zmena v jej detailoch. Určite však neujdú pozornosti zmeny v technickom vybavení jaskyne a jej bezprostredného okolia.

Po niekoľko desaťročí trvajúcom pôste, keď jaskyňa bola evidentne na konci záujmov jej najrôznejších prevádzkovateľov, až v roku 1996 – pod Správou slovenských jaskýň – sa jej dostalo dôstojného zázemia v podobe architektonicky netradične riešeného vstupného areálu. Predstavuje prienik jaskynnej chodby a podzemného domu.

Areál slúži k plnej spokojnosti návštevníkov a od jej odovzdania sa v živote jaskyne toho veľa zmenilo. Pripomenieme si len tie významnejšie. Jaskyňa dostala novú elektroinštaláciu, vymenilo sa staré neestetické zábradlie za pozinkované, ako i vstupné a výstupné dvere za moderné, z nekorodujúceho materiálu. Pre zabezpečenie ešte vyššej bezpečnosti návštevníkov bol nahradený starý komunikačný systém jaskyne za moderný bezdrôtový systém na princípe lokálnych vysieláčov umiestnených po prehliadkovej trase a vlastnej telefonickú ústredne. V praxi to znamená, že v prípade potreby je sprievodca schopný sa dovolať z podzemia na povrch z ktoréhokoľvek miesta prehliadkovej trasy jaskyne. Najnovšie pre výklad v cudzej reči slúži moderné ozvučovacie zariadenie na základe bezdrôtového bluetooth prenosu dát z mobilného zariadenia ovládaného sprievodcom, do reproduktorov umiestnených na jednotlivých stanovištiach prehliadkovej trasy. Zmodernizovala sa aj vstupná hala





areálu so stálou expozíciou o histórii a géneze jaskyne. Komplexne sa rekonštruoval výstupový chodník z jaskyne. Veľmi významné je aj zabezpečenie skalnej steny proti nebezpečenstvu uvoľňujúcich sa skál a padajúcich kameňov nad východom z jaskyne.

Návšteva jaskyne je stále neoddeliteľne spätá aj s návštevou obce. Všeobecne turista hodnotí návštevu obce komplexne, tzn. hodnotí dojmy z celkovej návštevy obce ako takej. Pozitívne aj negatívne dojmy neselektuje podľa toho, ktorú z navštívených zaujímavých lokalít alebo zariadení v obci kto prevádzkuje.

Po pochopení tejto skutočnosti aj zo strany obce, v posledných rokoch nastala oveľa užšia a kvalitatívne lepšia spolupráca medzi Správou slovenských jaskýň a samotnou obcou. Obyvatelia obce Jasov naďalej môžu využívať výhody vo forme zľavneného vstupného (0,10 €). Uvedomujúc si skutočnosť, že jaskyňa patrí medzi hlavné turistické lokality obce a priťahuje aj najviac turistov, obec Jasov vybudovala kapacitne zväčšené a vhodne upravené moderné záchytné parkovisko, ktoré víta návštevníkov od roku 2009. Ponúka aj možnosť príjemného posedenia pod dvoma altánkami a na lavičkách. Čiastočne bola opravená aj príjazdová cesta k jaskyni. Tieto úpravy boli veľmi pozitívne hodnotené aj u návštevníkov jaskyne. Tak oni ako aj samotná jaskyňa a obec si to už určite zaslúžili.

Väčšinu z nás priamo alebo nepriamo zasiahli aj tohtoročné záplavy. Žiaľ,



neunikla im ani jaskyňa (obr. na str. 6). V jaskyni prebieha dlhoročný monitoring kolísania hladiny podzemnej vody v jazierku vo Veľkom dome. Už začiatkom roku 2010 bol evidovaný vysoký stav podzemnej vody, ktorý už vtedy naznačoval možné problémy na jar. Obavy sa potvrdili a počas záplav museli byť z prehliadky jaskyne vylúčené najprv spodné časti jaskyne a neskôr, zhruba po mesiaci obmedzenej prevádzky, bola jaskyňa na obdobie dvoch týždňov pre verejnosť úplne zatvorená. Po poklese vody bolo potrebné pre zabezpečenie bezpečnosti návštevníkov vykonať nevyhnutné opravy na elektroinštalácii jaskyne, ako i práce na odstránenie zosuvov ílovitých

nánosov na niektorých častiach prehliadkovej trasy jaskyne. Výsledky meraní výšky hladiny podzemnej vody ukazujú, že hladina vody počas terajších záplav bola len cca 90 cm pod úrovňou hladiny vody počas historicky najväčšej zaznamenatej záplavy v jaskyni v októbri roku 1974. Počas tohtoročných vytrvalých dažďov došlo aj k značnému premoknutiu pôdy a následnému padaniu skál aj zo skalnej steny pozdĺž výstupového chodníka z jaskyne. Preto bol chodník na krátku dobu uzavretý a zabezpečený proti uvoľňovaniu a padaniu skál natiahnutím oceľového pletiva na skalnú stenu.

Uvedené skutočnosti, čo sa týka obmedzenia prevádzky jaskyne, sa už samozrejme nepriaznivo premietli do stavu tohtoročnej návštevnosti jaskyne. Oproti predchádzajúcim rokom,

keď v sezóne návštevnosť jaskyne dosahovala okolo 20 tisíc návštevníkov z celého sveta, bude tohtoročná určite o niečo nižšia. Miernemu poklesu návštevnosti zrejme prispieva aj hospodárska kríza, tá sa však prejavuje hlavne v zmene skladby návštevnosti jaskyne. V nej dominujú poľsky, maďarsky, rusky, anglicky a nemecky hovoriaci návštevníci. Oproti minulosti výrazne ubudlo poľských ako i rusky hovoriacich návštevníkov.

Počas 165 rokov otvorenia jaskyne pre verejnosť sa jej podarilo pevne zapísať medzi turisticky vyhľadávané lokality na Slovensku. Má svoje dobré meno aj v zahraničí, čo dokazuje aj pretrvávajúci veľký záujem o ňu na zahraničných veľtrhoch cestovného ruchu, na ktorých je Správou slovenských jaskýň spolu s ďalšími slovenskými jaskyňami, opakovane každoročne propagovaná.

Záverom niekoľko želaní. Nech sa všetci tí, ktorí našu krásnu obec vyhľadajú, v nej cítia čo najlepšie a zotrvali tu podľa možnosti čo najdlhšie, aby Jasovská jaskyňa nebola len jedinou turistickou lokalitou, ktorú turisti v obci cielene vyhľadajú, a po jej návšteve z obce odídu. Veď Jasov svojimi prírodnými a kultúrnymi hodnotami má určite veľký potenciál v cestovnom ruchu Slovenska. Robme všetko preto, aby sme mohli komplexnú návštevu Jasova a jeho okolia hrdo odporúčať svojim priateľom i známym.

Text a foto: Ing. Jozef Menda

P.S.:

Tí, ktorých článok trochu zaujal a prípadne majú väčší záujem o podrobnejšie informácie a aj o iné slovenské jaskyne, môžu ich získať aj na www.ssj.sk.





ABECEDA lekára

A > ALERGIA

Čo je alergia?

Je to stav, kedy telo reaguje neprimerane na styk s inak bežnými a neškodnými látkami (v tom prípade ide o alergény) – takých ľudí nazývame „alergikmi“.

Zdraví ľudia na styk s podobnou látkou nereagujú a ich organizmus nejavi žiadne chorobné zmeny.

Ktoré látky alergizujú?

Býva to obyčajne peľ rôznych rastlín – hlavne na jar – v čase kvitnutia kvetov, stromov, tráv. Menej v lete a na jeseň. V zime a počas celého roka však môžu byť alergénmi aj iné látky, napr. plesne, chemické látky, potraviny, bodnutie hmyzu, lieky, vlasové prípravky – farby, a dokonca aj niektoré kovy, ako napr. nikel, chróm, v niektorých prípadoch aj ihličie – vianočný stromček v príbytku. a pod.

Ako sa alergia prejavuje?

Od pupencov až po začervenanie pokožky s opuchom, ktorý sa v krajných prípadoch môže rozšíriť na celé telo. Väčšinou je to sprevádzané nepríjemným svrbením, dýchacími ťažkosťami, astmatickými záchvatmi prípadne alergickým šokom, v krajnom prípade môže záťažou nastať aj smrť.

Alergiu nikdy nepodceňujeme! V rodinách, kde rodičia trpia alergiou, je dôležité sledovať drobné zmeny a prejavy aj u detí. Všímajme si hlavne, či nie sú alergické na niektoré lieky v prípade bežných chorôb ako je nádcha, angína... Najčastejšie to býva hlavne inak výborné antibiotikum – penicilín. Lekár pri predpisovaní lieku, či zdravotná sestra pred aplikovaním injekcie, vždy otázkou preveria, či je na tento liek pacient alergický. Spolupráca medzi pacientom a lekárom je veľmi dôležitá, a preto nezabudnite upozorniť na nepriaznivé prejavy liekov, ktoré vám škodili už v minulosti. Niekedy stačí, že sa kontraindikácie prejaví už výskytom alergizujúcej látky v tom – ktorom lieku. Laicky povedané, že pacient môže mať alergiu nielen na samotný liek – penicilín, ale aj na ostatné látky v iných liekoch.

Opatrenia: Už od detstva by si mali rodičia všimnúť, či dieťa nie je precitlivene – alergické, a mali by v prípade podozrenia:

1. dieťa podrobiť kožným a alergologickým vyšetreniam,
2. užívať alergológom odporúčané lieky,
3. dodržiavať odporúčanú diétu, ako napr. vylúčiť sladkosti, kakao, orešky, čokoládu a u dospelých najmä alkohol.

Nezabúdajte – príchod sviatkov prináša aj veľa nákupného stresu. Neliečme stres alkoholom. Nepokúšajte sa utopiť bolesť či nostalgiu v liehu. Alkohol a lieky môžu vyvolať veľmi nebezpečné reakcie organizmu!

4. Evidovaní alergici by mali nosiť najmä pri cestách do prírody, ale aj na dovolenky, tzv. „Antialergický balíček.“

MUDr. Vladimír Rampáček, lekár pre dospelých – 055/466 82 67



Odchody autobusov z Jasova

	Pondelok – Piatok	Sobota	Nedeľa
Poproč – Jasov – Košice	5.09, 5.30, 5.54, 6.30, 7.49, 13.49, 15.09, 20.37	4.22, 5.09, 20.37	4.22, 5.09, 17.46, 20.37
Medzev – Jasov – Košice	4.46, 5.30, 6.16, 6.35, 8.12, 8.30, 9.43, 10.36, 12.36, 13.35, 14.35, 16.50, 17.49, 19.11	6.16, 6.35, 8.21, 8.30, 12.36, 13.35, 14.35, 17.58	6.16, 8.30, 12.36, 13.35, 16.45, 17.45
Moldava nad Bodvou	4.39, 4.46, 6.12, 6.26, 7.05, 7.16, 7.39, 8.43, 10.36, 12.36, 12.48, 13.57, 14.38, 15.58, 16.38, 17.26, 20.35, 20.45	4.39, 4.46, 12.32, 12.45, 18.27, 20.35, 20.45	4.39, 4.45, 12.32, 12.45, 20.35, 20.45
Medzev	5.09, 6.14, 7.17, 7.43, 9.33, 9.49, 11.20, 12.30, 13.41, 15.08, 16.18, 16.40, 17.46, 18.45, 21.04	8.10, 9.49, 10.48, 11.20, 13.07, 15.20, 17.45, 19.15, 21.14	7.14, 8.10, 9.49, 11.20, 15.16, 15.20, 16.35, 18.45, 21.14, 23.10
Moldava n/B – Jasov – Medzev	5.51, 6.35, 7.00, 11.16, 14.03, 15.14, 19.35, 23.10	7.14, 23.10	7.14, 23.10
Košice – Jasov – Poproč	8.14, 11.15, 13.18, 15.08, 15.31, 15.40, 16.40, 17.18, 18.17, 18.45, 19.35, 21.05, 23.09	7.15, 8.15, 10.33, 15.35, 17.13, 21.02, 23.09	8.15, 17.13, 17.29, 17.33, 19.28, 21.02, 23.09
Moldava n/B – Jasov – Poproč	5.45, 6.45, 7.17, 7.25, 9.48, 12.30, 13.37, 15.03, 16.04	15.26, 19.20	7.15, 15.26
Medzev – Jasov – Poproč	14.50		

vypracovala Mgr. F. Fehérová

UYHLÁSENI KANDIDATÚRY

UYHLÁSENI KANDIDATÚRY

pre volby starostu obce Jasov

27. novembra 2010

Miestna volebná komisia v Jasove podľa §23 zákona SNR č. 346/1990 Zb. o voľbách do orgánov samosprávy obcí v znení neskorších predpisov vyhlasuje, že pre volby starostu obce zaregistrovala týchto kandidátov:

1. **Jenő Csoltkó**, Ing., 54 r., záhradnícky inžinier, Jasov č. 553, Strana maďarskej koalície – Magyar Koalíció Pártja
2. **Oto Horváth**, 50 r., robotník, Jasov č. 514, Občianska konzervatívna strana
3. **Erik Magyar**, 40 r., výsluhový dôchodca, Jasov č. 645, nezávislý kandidát
4. **Gabriel Nagy**, Ing., 46 r., poľnohospodársky ekonóm, Jasov č. 260, nezávislý kandidát

UYHLÁSENI KANDIDATÚRY

pre volby poslancov Obecného zastupiteľstva obce Jasov

27. novembra 2010

Miestna volebná komisia v Jasove podľa §18 zákona SNR č. 346/1990 Zb. o voľbách do orgánov samosprávy obcí v znení neskorších predpisov vyhlasuje, že pre volby poslancov obecného zastupiteľstva zaregistrovala týchto kandidátov:

1. **Ervín Bačo**, Ing., 48 r., elektrotechnický inžinier, Jasov č. 173, nezávislý kandidát
2. **Ján Bartko**, 37 r., zmenový zámočník, Jasov č. 80, SMER
3. **Pavol Bába**, Ing., 30 r., učiteľ, Jasov č. 265, SMK-MKP
4. **Dezider Bodnár**, 58r., elektrotechnik, Jasov č. 476, MOST-HÍD
5. **Alexander Bódy**, 43 r., robotník, Jasov č. 525, KSS
6. **Gizela Bugárová**, 40 r., vedúca pošty, Jasov č. 458, KDH
7. **Tomáš Bukovič**, Ing., 25 r., systémový administrátor, Jasov č. 563, SMK-MKP
8. **Jenő Csoltkó**, Ing., 54 r., záhradnícky inžinier, Jasov č. 553, SMK-MKP
9. **Ján Dzurik**, 55 r., robotník, Jasov č. 550, KSS
10. **Juraj Dzurik**, 39 r., koordinátor, Jasov č. 710, RIS
11. **Marián Dzurik**, 33 r., podnikateľ, Jasov č. 198, SSS
12. **Milan Dzurik**, 45 r., strojný zámočník, Jasov č. 717, SSS
13. **Norbert Fridmanský**, 45 r., automechanik, Jasov č. 523, SMER
14. **Roland Grosoš**, Bc., 26 r., podnikateľ, Jasov č. 150, nezávislý kandidát
15. **Alexander Horváth**, 46 r., robotník, Jasov č. 509, MOST-HÍD
16. **Oto Horváth**, 50 r., robotník, Jasov č. 514, OKS
17. **Lubomír Jaššo**, 35r., operátor, Jasov č. 645, SMER
18. **Andrea Kázmérová**, Mgr., 42 r., fyzioterapeut, Jasov č. 444, SMK-MKP
19. **Július Koronczí**, 44 r., informatik, Jasov č. 586, SMK-MKP
20. **Mikuláš Kövesi**, Ing., PhD, 39 r., analytik programátor, Jasov č. 307, SMK-MKP
21. **Stella Luteránová**, Mgr., 38 r., zdravotná sestra, Jasov č. 86, nezávislý kandidát
22. **Erik Magyar**, 40 r., výsluhový dôchodca, Jasov č. 645, nezávislý kandidát

23. **Pavol Martinove**, PaedDr., 59 r., školský inšpektor, Jasov č. 369, nezávislý kandidát
24. **Ľudovít Mártha**, Ing., 44 r., ekonóm, Jasov č. 60, SMER
25. **Jozef Menda**, Ing., 47 r., strojný inžinier, Jasov č. 86, nezávislý kandidát
26. **Agnesa Nagyová**, Ing., 50 r., referent prevádzky, Jasov č. 585, SMK-MKP
27. **Peter Paulinsky**, 21 r., vysokoškolský študent, Jasov č. 406, SMK-MKP
28. **Peter Paulinský**, JUDr., 27 r., právnik, Jasov č. 276, SMK-MKP
29. **Mária Pekarovičová**, Mgr., 56 r., učiteľka, Jasov č. 169, nezávislý kandidát
30. **Tibor Perlik**, 53 r., mechanizátor, Jasov č.597, MOST-HÍD
31. **Pavol Petrovič**, Ing., 50 r., drevársky inžinier, Jasov č. 385, MOST-HÍD
32. **Jana Sabolová**, Ing., 46 r., poľnohospodársky ekonóm, Jasov č. 558, nezávislý kandidát
33. **Adriána Szegediiová**, Ing., 38 r., manager, Jasov č. 645, KDH
34. **Štefan Turčík**, 41 r., spojový technik, Jasov č. 429, MOST-HÍD
35. **Jozef Zsiga**, 50 r., živnostník, Jasov č. 610, SMER
36. **Ján Žiga**, 50 r., nezamestnaný, Jasov č. 504, LS-HZDS
37. **Július Žiga**, 33 r., nezamestnaný, Jasov č. 713, RIS
38. **Miroslav Žiga**, 38 r., robotník, Jasov č. 527, KSS

Marta Dvorščáková

predsedníčka miestnej volebnej komisie v Jasove

Patrik Kondáš

ÚCTA K STARŠÍM

*Úcta, to dnes vzácne slovo,
mládež ju takmer nepozná,
príležitostí je mnoho,
no prejaviť ju sa nikto nehodlá.*

*Vedomostiam starších ľudí by
sa mladí mali priučiť,
v živote by ich vedeli
veľmi dobre zúročiť.*

*Starší ľudia majú
svoje roky odžitú,
no s láskou na ne spomínajú,
hoc aj na chvíle tienisté.*

*V mene mladých prajem vám,
aby vek vám slúžil dlho,
veľa zdravia, veľa šťastia,
peňazí a lásky plno.*

*Preto rada pre všetkých:
K starším ľuďom úctu mať
a vždy slušne sa k nim správať!*

Podme! Dotoho! Nebojte sa nikoho!



FOTO: I. Novotný



Na ZŠ v Jasove sa uskutočnil 1. ročník žiackej futbalovej ligy Údolia Bodvy v kategórii mladší a starší žiaci, za účasti ZŠ z Medzeva, Moldavy – Čsl., Severná, Čsl. maď. a Turne. Finálová časť bola organizovaná na multifunkčnom ihrisku v Jasove. V oboch kategóriách získali naši žiaci 1. miesta. Ceny za najlepšieho hráča, strelca a brankára pripadli tiež našim. Poďakovanie patrí p. Mgr. Ivanovi Novotnému, ktorý žiakov pripravil a organizačne zabezpečil súťaž v spolupráci s CVČ DOMINO Košice.

Mgr. Mária Pekarovičová
a tréner a učiteľ Mgr. Ivan Novotný

Referát o práci základnej organizácie Csemadoku v Jasove

Vážení čitateľ!

Druhýkrát sa tu hlásim na stránkach občasnika obce Jasov, aby som v krátkosti zhrnul prácu miestnej organizácie Csemadoku.

Svoj referát začínam slávnostnou záverečnou schôdzou, zhodnocujúcou rok 2009, ktorá sa konala 13. marca 2010. Naša slávnosť sa začala kladením vencov k ozdobnému stĺpu, postavenému na pamiatku revolúcie z roku 1848. Slávnostný príhovor predniesol *János Szerencsés, generálny konzul Maďarskej republiky v Košiciach*, taktiež *László Iván, okresný predseda SMK v okrese Košice-vidiek*. Po kladení vencov sa konala záverečná schôdza v reštaurácii autokempingu. Slávnostná atmosféra bola iba stupňovaná vystúpením *Zmiešaného speváckeho zboru Béniho Egressyho z Moldavy* s vedením *Zsuzsanny Kozsár*.

Nasledovne sme sa stretli dňa 28. mája 2010 o 18. hodine, keď sme zorganizovali 5. jasovské historické posedenie pri čaji. Jeho témou bolo: *Žalostné deviatky – výročia, na ktoré nesmieme zabudnúť*. Prednášateľom bol *László Köteles, poslanec národnej rady*. Mohli sme počuť o takých historických udalostiach, ktoré boli zásadnými dôvodmi horkého osudu Maďarov na Slovensku.

Oblasťný výbor Csemadoku Košice-vidiek – ako v každom roku – aj v tomto roku zorganizoval v autokempingu svoj týždňový vzdelávací tábor. Krátko by sme takto mohli zhrnúť letnú univerzitu: cenné prednášky, svetoznámi maďarskí interpreti, skvelá spoločenská atmosféra. Posledný deň tohto podujatia bol už tradične organizovaný našou základnou organizáciou. Tradičný „Deň Jasova“ sa usporiadal 18. júla, v nedeľu. Začal sa o 11. hodine slávnostnou svätou omšou, ktorá sa uskutočnila v opátskom Kostole sv. Jána Krstiteľa. Nasledovala recepcia pre pozvaných hostí. Na náš veľký smútok tohoročný kultúrny program bol zmytý dažďom. Žiaľ naša obec nedisponuje vhodným kultúrnym domom, kde by sa v takom prípade dalo podujatie realizovať.

V krátkosti teda toľko o doterajšej práci našej základnej organizácie. Nakoniec by som sa chcel poďakovať všetkým aktívnym účastníkom aj sponzorom za to, že sa naše podujatia mohli uskutočniť.

Vážení čitateľ, ďakujem za pozornosť a srdečne ťa očakávame na naše podujatia.

Všetky práva vyhradené © Koronczi Július

Beszámoló a Csemadok jászói alapszervezetének munkájáról

Tisztelt olvasó!

Második alkalommal jelentkezem itt, Jászó község időszakosan megjelenő újságának oldalán, hogy rövid áttekintéssel szolgáljak a Csemadok helyi szervezetének munkájáról.

Beszámolómat a 2009-es évet értékelő ünnepi évzáró gyűlésünkkel kezdem, amelyre 2010. március 13-án került sor. Ünnepségünk az 1848-as forradalom emlékének állított emlékoszlop megkoszorúzásával kezdődött. Ünnepi beszédet mondott *Szerencsés János, a Magyar Köztársaság kassai főkonzulja*, valamint *Iván László, az MKP Kassa-vidéki járási elnöke*. A koszorúzás után az autókemping éttermében megtartottuk évzáró gyűlésünket. Az ünnepélyes hangulatot csak fokozta a *szepsi Egressy Béni Vegyeskar* előadása *Kozsár Zsuzsanna* vezényletével.

Következő alkalommal 2010. május 28-án 18 órakor találkoztunk, amikor az 5. jászói történelmi teadélután rendeztük meg. Témája: *A keserves kilencesek – évfordulók, amelyekről nem szabad megfeledkeznünk*. Az előadó *Köteles László parlamenti képviselő* volt. Olyan történelmi eseményekről hallhattunk, amelyek a felvidéki magyarság keserű sorsának meghatározó tényezői voltak.

A Csemadok Kassa környéke területi választmánya – mint minden éven – az idén is megrendezte az autókempingben egyhetes művelődési táborát. Értékes előadások, világhírű magyar előadóművészek, jó közösségi hangulat, röviden így lehetne jellemezni a nyári egyetemet. Ennek utolsó napját hagyományosan az alapszervezetünk rendezi meg. Július 18-án, vasárnap került sor a hagyományos „Jászó napjára”. 11 órai kezdettel, ünnepélyes szentmisével kezdődött, amelyre az apátsági Keresztelő Szent János-templomban került sor. Ezután állófogadás volt meghívott vendégeinkkel. Az idei kultúrműsort nagy sajnálatunkra az eső elmosta. Sajnos községünk nem rendelkezik használható kultúrházzal, ahol ilyen esetben megtartható lenne a rendezvény.

Röviden tehát ennyi alapszervezetünk eddigi munkájáról. Még itt a végén szeretném megköszönni minden aktív résztvevőnek, valamint támogatóknak, hogy létrejöhetek rendezvényeink.

Köszönöm a figyelmet, kedves olvasó, és szeretettel várunk rendezvényeinkre.

Minden jog fenntartva © Koronczi Július

14. marec 2009. Naše srdcia sú naplnené radosťou, kým stojíme na dvore Jasovského Premonštrátskeho opátstva. Našu národnú modlitbu počúvame s dojatím, modlíme sa s pokorou k Bohu, ktorý nám dovolil, aby naše malé maďarské spoločenstvo malo odteraz aj posvätný pamätný stĺp.

2009. március 14-e. Örömmel teli szívvel állunk a Jászói Premontréi Apátság udvarán. Meghatódottsággal hallgatjuk nemzeti imánkat, alázattal imádkozunk a jó Istenhez, aki megengedte, hogy ezek után egy megszentelt emlékoszlopa is legyen kis magyar közösségünknek.



13. marec 2010. Znova stojíme pred ozdobným stĺpom, tu vzdávame hold maďarskej revolúcii z roku 1848, na národnom sviatku maďarského národa. Vo sviatočnej nálade, s uspokojením, že máme dôstojné miesto pre spomienkovú slávnosť.

2010. március 13-a. Újra itt állunk a kopjafa előtt, a magyar nemzet ünnepén itt rójuk le kegyeletünket az 1848-as forradalom és szabadságharc előtt. Ünnepi hangulatban, meglelégedéssel, hogy van méltó helye megemlékezésünknek.

4. júl 2010. Stojíme tu otrasene, v nemom úžase pred stĺpom, posväteným iba pred rokom. Pohľad pred nami je strašný. Zápasíme s plačom, ktorý sa na krátky čas premieňa na bezmocnú zúrivosť. Náš pamätný stĺp bol zneuctený. Bol pracne poliatty červenou farbou z každej strany. Nejde tu o jednoduchý vandalizmus. Nechceli ho iba jednoducho poškodiť. Je to provokácia, realizovaná premyslene, chladnou hlavou. Žiaľ je v našej obci človek (pevne verím, že iba jeden), ktorý si myslí, že má maďarskému spoločenstvu škodiť. Týmto odkazujem páchatelovi: odpúšťame mu! Ale zabudnúť nemôžeme! Farba sa (žiaľ) nedá odstrániť. Teda pamätný stĺp, poliatty červenou farbou zostane mementom pre budúce generácie: máme sa ešte čo naučiť o tolerancii, spolunažívaní tu, v strede Európy, na Slovensku.

Všetky práva vyhradené © Koronczi Július

2010. július 4-e. Döbenten állunk itt, az alig egy éve megszentelt emlékoszlop előtt. A látvány, ami elénk tárul, borzalmas. Sírás fojtogat, amit tehetetlen düh vált fel rövid időre. Kopjafánkat megszenteltelenítették. Vörös festékkel módszeresen minden oldalról leöntötték. Nem vandalizmusról van szó. Nem egyszerűen megrongálni akarták. Provokációról van szó, jól átgondolt, hideg fejjel végrehajtott provokációról. Van sajnos községünkben egy ember (bízom benne, csak egy), aki úgy gondolja, ártania kell magyar közösségünknek. Ezúton üzenem az elkövetőnek: megbocsátunk! De nem felejtetünk! A festéket (sajnos) eltávolítani nem lehet. Így marad tehát a kopjafa vörös festékkel leöntve mementóul az utókornak: van még mit tanulunk a toleranciáról, együttéléstről itt, Európa közepén, Szlovákiában.

Minden jog fenntartva © Koronczi Július



OSOBNOSTI NAŠEJ OBCE



EUGEN NOVÁK (1. 6. 1940 – 19. 4. 2009)

Olympijské hry a hokejové či futbalové majstrovstvá sú vždy udalosťami, ktoré na pár dní spájajú celý svet. V tieni úžasnej športovej atmosféry si ľudia často zaspomínajú aj na tých, ktorí už nie sú medzi nami. Obzvlášť ak sami patrili do radu horlivých fanúšikov, či priamo aktívnych športovcov.

V apríli tohto roku si pani Emília Nováková zaspomínala na nedožitú 70-te narodeniny svojho manžela, futbalový klub na svojho

dlhoročného člena a v neposlednom rade Jasovčana, ktorý sa vyznačoval jedinečným športovým duchom – na Eugena Nováka – človeka s veľkým srdcom.

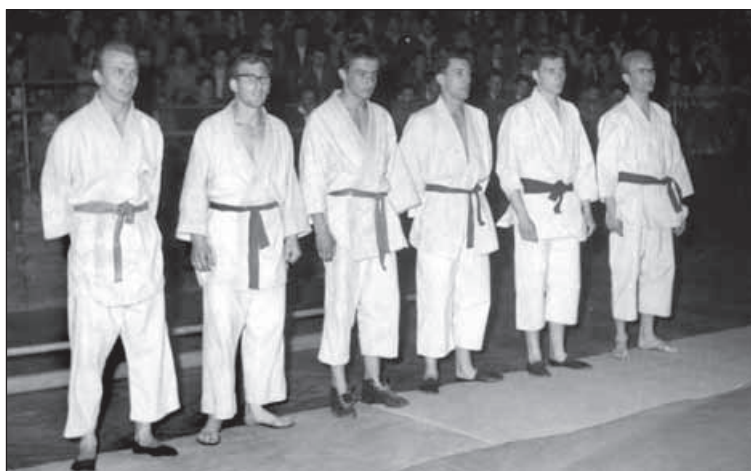
Dovoľte teda pár riadkov spomienok.

Eugen Novák reprezentoval nielen sám seba, ale aj nás, občanov nemalej dedinky, v niekoľkých športových disciplínach. Býval v Jasove, no kvôli svojej vášni mnoho cestoval. Láska k športu sa uňho prejavila ešte v útlom veku. V 1938 roku, v čase veľkej hospodárskej krízy, odišiel starý otec Eugena Nováka do Ameriky. Z tejto ďalekej cesty vnukovi k piatym narodeninám doniesol tenisovú raketu, s ktorou malý Eugen trávil väčšinu svojho voľného času. Zimné dni, ako chlapec, venoval čítaniu kníh v kláštornej knižnici, či doma pod lampou. Neskôr, v študentských časoch, uňho vychovávateľ objavil neobyčajné športové vlohy a pripravil mu cestu pre kariéru vtedy prekvitajúceho bojového umenia – džudo. A prečo sa mladý Eugen rozhodol kráčať touto cestou? Cvičenie džudo znamená súčasne zlepšovanie sa po psychickej a fyzickej stránke prostredníctvom sebaobrány techník a učenie sa podstate „cesty“ prostredníctvom skúseností.

Prvotným cieľom je teda sebazdokonaľovanie, a tým učenie sa byť užitočný pre svet okolo seba (myšlienky samého zakladateľa).

Tomuto športu sa teda venoval od svojich pätnástich rokov počas štúdia na SOU strojníckom v Snine, a neskôr i popri štúdiu na SPŠ strojníckej v Košiciach. Keďže tento šport si už vo vtedajšej dobe vyžadoval mať nemalé finančné prostriedky (Eugen vyrastal v skromných pomeroch), cielavedomému chlapcovi nezostávalo nič iné ako začať pracovať popri štúdiu v Snine. Brigádoval v neďalekej fabrike, aby si zarobil na výživnú stravu a na svoje prvé kimono. Počas letných prázdnin si ťažkou prácou v bani na ostravskej šetril na vysnívanú športovú kariéru. V roku 1961 sa stal členom oddielu džudo v Košiciach, kde získal aj svoje prvé významné ocenenie: 1. miesto – Veľkú cenu Košíc. Po tomto víťazstve ho kamaráti volali na reprezentáciu až do Austrálie, avšak strach matky o svojho syna mu túto cestu neumožnil. Niekoľkonásobné víťazstvá však ešte viac znásobili jeho vášeň pre šport.

DŽUDO: od r. 1958 – 61
Juniorský majster ČESKOSLOVENSKA



OSOBNOSTI NAŠEJ OBCE



ŠACH: 1977 – 2008 – postup do okresného kola, reprezentácia firmy, člen šachového oddielu v Jasove

Po ukončení vojenskej základnej služby prvé roky pracoval ako konštruktér a neskôr sa vypracoval na pozíciu majstra v strojnjej údržbe. Ani v pracovnej kariére sa neuspokojil s priemerom, o čom svedčí aj jeho čestné ocenenie najlepšieho pracovníka vo firme, udelené vtedajším ministrom hospodárstva. Popri práci však stále reprezentoval futbalový klub Dukla Prešov. Práca v Magnezitke bola náročná fyzicky aj psychicky. Únavné cestovanie z domu, do práce a z práce či na tréningy, si krátil čítaním. Cestou z práce na tréningy často zašiel do mliečneho baru na Mlynskej ulici v Košiciach, kde si rád dával puding so šľahačkou.

Po nástupe do vojenskej základnej služby v Prešove mu osud dláždil cestu k ďalším víťazstvám. Major základne ho zapísal do futbalovej reprezentácie Dukly Prešov. Eugen svojim charizmatickým duchom aj vo futbalovej kariére zaujal popredné miesta. Nielenže získal medailu najlepšieho hráča v družstve, no reprezentoval vtedajšie Československo, seba i „nás“ v prvej lige.

FUTBAL: DUKLA – Prešov – od r. 1962 – 64
TJ AC JASOV – do r. 2000

Volné chvíle „na vojne“ venoval štúdiu šachu. Neskôr sa aj táto, spočiatku chvíľková záľuba, stala jeho celoživotným záujmom (hobby). Ako zamestnanec v Magnezitke sa viackrát zúčastnil šachového turnaja, kde získal rôzne ceny – kryštálové vázy a poháre.

Po niekoľkých úspešných oceneniach vo futbalovej kariére v Prešove sa Eugen Novák rozhodol zastaviť tento rušný, no vzrušujúci kolobeh kariérneho života, ďaleko od rodnej obce. Zaumienil si, užívať si pohodlie domova v kruhu svojej rodiny, v Jasove. Pani Nováková: „Keby som ho mala v krátkosti opísať, povedala by som, že bol charizmatický, vo vnútri citlivosť, no navonok skromný človek, so športovým duchom“.

Jeho mottom bolo: „Správaj sa k ľuďom tak, aby si nemusel hľadať slová ospravedlnenia.“

V Jasove bol členom tunajšej futbalovej TJ AC Jasov a ako člen šachového oddielu chodieval hrať na šachové turnaje, ktoré sa konali v malej sále kultúrneho domu. Jeho vzorom a ideálom, ku ktorému sa chcel priblížiť, boli šachoví veľmajstri ako Kasparov či



Fischer. „Najradšej by som porazil Kasparova, len neviem, či by prišiel na moje pozvanie“ – vravieval s úsmevom na tvári. Rád sledoval politický život a zapisoval si do kalendára každú zmenu, ktorá sa v tejto oblasti udiala. Kalendár mu slúžil aj ako denník. Mával v ňom zapísané plány pripravené na každý deň.

ĎALŠIE ŠTÚDIUM: Technická Univerzita v Košiciach – Ekonómia a dejiny

O tom, že bol naozaj telom aj srdcom bojovník, svedčí aj to, že aj vo chvíľach ťažkej choroby sa venoval prácam v záhradke. Keď ho už nohy nepočúvali, aspoň po večeroch posilňoval mocné ruky činkami. Bystrosť ho neopúšťala veru ani vtedy, keď už len sám hrával šach s počítačom. Ale hlavne – nikdy nedal čas myšlienkam slabosti a miesto nevládnosti.

Foto: rodinný archív



FOTOGALÉRIA – kultúrne akcie v obci



N. F.

Februárový karneval



N. F.

Februárový karneval



N. F.

Februárový karneval



K. B.

Marec – Deň učiteľov



K. B.

Marec – Deň učiteľov



K. B.

Marec – Deň učiteľov



archív MKS

Marec – mesiac kníh, výpredaj vyradených kníh



archív MKS

Jasov má talent



archív MKS

Jasov má talent



P. M.

Stavanie Mája



P. M.

Stavanie Mája



P. M.

Stavanie Mája

FOTOGALÉRIA – kultúrne akcie v obci



P. M.

Jún – Deň detí



P. M.

Jún – Deň detí



P. M.

Jasovské oslavy



P. M.

Jasovské oslavy – Nyírmada



P. M.

Jasovské oslavy – Salco



P. M.

Jasovské oslavy – ABBA BABAK



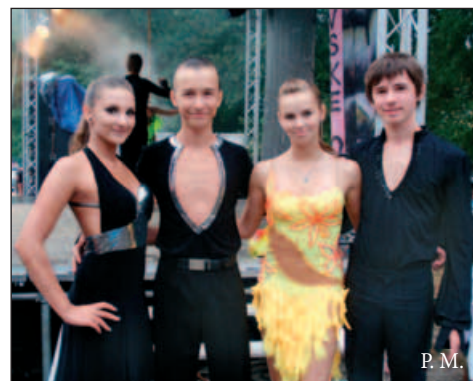
P. M.

Jasovské oslavy – MŠ



P. M.

Jasovské oslavy – ZŠ



P. M.

Jasovské oslavy – TPS FOCUS



P. M.

Jasovské oslavy – TIGER TIGERS



P. M.

Jasovské oslavy – ZUŠ VALALIKY



P. M.

Jasovské oslavy – ŠČAMBA

NEZABÚDAJTE NA DODRŽANIE VÝPOŽIČNEJ LEHOTY

Už vyše roka je v Obecnej knižnici nová zamestnankyňa a s ňou aj nové pravidlá výpožičných lehôt. Pravidlá činnosti knižnice pritom ostali nezmenené. Čitatelia boli oboznámení so svojimi povinnosťami, najmä čo sa týka týchto lehôt a veríme, že každý, koho sa to týka, je si vedomý toho, že je v omeškaní pri vrátení kníh. Odvtedy až dodnes čitatelia vrátili vyše 200 dlhodobou výpožičaných kníh. Niektorí reagovali ako skutoční čitatelia a zapísali sa do knižnice ako riadni členovia. Tí ostatní sa však dodnes neozvali. Ani po tom, čo obdržali niekoľko upomienok. Je to z ich strany dosť nezodpovedné, pretože mnohé z nevrátených kníh sú v zozname povinného čítania pre deti a mládež a nie je možné zakúpiť ich už ani v antikvariátoch. Chýbajú školákom, ktorí si ich chcú výpožičať. Myslite preto, prosím, aj na nich a prineste knihy späť do knižnice, kam patria.

Obecná knižnica je otvorená päť dní v týždni (okrem sviatkov) a posledný marcový týždeň, v rámci Týždňa slovenských knižníc, mohli čitatelia vrátiť knihy bez poplatku za omeškanie. **Poplatky za omeškanie však tohto roku stúpili a je pravdou, že sa už poriadne nakopili tým, ktorí na svoju povinnosť – včas vrátiť knihu – zabudli.** Obecná knižnica preto upozorňuje hlavne dlhoročných – prípadne už neaktívnych – členov, že bude opäť vyzývať na vrátenie výpožičiek formou upomienok, ktoré budú posielané na domáce adresy. **Pritom tretia upomienka už bude výzvou pred podaním žaloby, so súdnym vymáhaním dlžoby.**

Veríme, že v najbližšom čísle si už budeme môcť, v rámci novôt v knižnici, písať aj o niečom príjemnejšom a nie o upomienkach. Hoci napr. o tom: „Ako sme to spolu zvládli a ako knižničný fond zbohatol“.



archív MKS

Redakčná rada Jasovského občasnika sa ospravedľňuje autorovi básne p. Jozefovi Halászovi za chyby v zámene písmen básne, ktoré sa objavili v tlači jeho príspevku a za chybný úvod. Správny úvod mal znieť nasledovne:

Tak ako v predchádzajúcom čísle, aj do tohto čísla sme so záujmom zaradili básne ponúknuté pánom Jozefom Halászom. V prvých dvoch slohách náš básnik opisuje krásu Jasovskej jaskyne i jej úlohu v histórii obce. V posledných dvoch slohách zase poukazuje na historickú i súčasnú silu mohutných skál nad jej priestormi.

Pripomíname:

KNIŽNIČNÝ A VÝPOŽIČNÝ PORIADOK OBECNEJ KNIŽNICE JASOV

V zmysle § 13/1 d zákona NR SR č.183/2000 Z. z. o knižniciach a Štatútu (Organizačného poriadku) Obecného úradu v Jasove...

VÝPOŽIČNÝ PORIADOK: Článok 5

Vymáhanie nevrátených výpožičiek

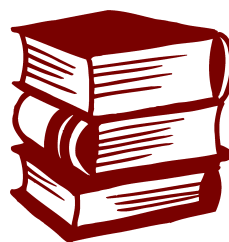
1. Ak čitateľ a používateľ nevráti výpožičaný knižničný dokument v stanovenej výpožičnej lehote, je povinný:

- uhradiť poplatok z oneskorenia bez ohľadu na to, či bolo vrátenie dokumentu upomínané alebo nie,
- uhradiť príslušný poplatok za upomienku,
- poplatok z oneskorenia sa platí za každý dokument zvlášť,
- po zaslaní prvej upomienky má používateľ až do vyrovnania si po dlžnosti poskytovanie ďalších služieb pozastavené.

2. Knižnica zasiela čitateľovi a používateľovi maximálne 2 upomienky. Treťou je výzva na vrátenie dokumentu pred podaním žaloby.

(Úplné znenie tohto výpožičného poriadku, vrátane cenníka poplatkov, je k nahliadnutiu v Obecnej knižnici Jasov č. 94, v čase otváracích hodín knižnice.)

A na záver, ale predovšetkým, **verejné poďakovanie** patrí našim obyvateľkám, ktoré poskytli knihy z vlastnej knižnice a obohatili tak Obecnú knižnicu Jasov:



Perliková Erika
Adamkovičová Eva
Nováková Emília
Farkašová Erika
Demkeová – Véghová-Valéria
Hiblarová Tereza
Šmelková Zuzana

N.F.

Vyhnať autá z chodníkov nedokáže asi ani nový cestný zákon

Aj vy sa cítite tak obmedzovaní ako ja, keď prechádzate po chodníku popri zubnej ambulancii či hneď vedľa popri lekárovi? Je doslova potrebné riskovať život na niektorých úsekoch popri hlavnej ceste, no cesta sama je v tomto úseku dosť úzka, nehovoriac už o chodníku. Predsa vodičovi stačí, ak rozpaží ruky po zaparkovaní na chodníku, aby si overil, či nechal dostatok miesta pre chodcov. Šoféri by rukami však najskôr len zalamovali, ak by im polícia začala udeľovať pokuty za zlé parkovanie. Zákon o cestnej premávke, ktorý vošiel do platnosti v r. 2009, presne určuje, že pre chodcov musí zostať na chodníku voľné miesto 1,5 metra. Za nedodržanie predpisu sa v mestách pokutuje až do výšky 60 €. Ani u nás v obci by vás asi neminula pokuta v takejto výške. Tak „nedráždite tigrov“ a hlavne, nechcete byť spoluúčastníkom nehody.

N.F.

ČERTOVA SKALA

Návštevník Jasova, ktorý prichádza od Moldavy nad Bodvou, býva obyčajne uchvátený scenériou jasovskej skaly, ktorá je veľkolepá a oku lahodiaca. Všimajúci človek nemôže nezbadať nepomerne menšiu skalu, osadenú v poli po pravej strane štátnej cesty. Má tvar brala a pripomína pyšné zámky, ktoré trónia a dominujú v častiach Slovenska, ale miniatúrnych rozmerov. Jasovčania ju volajú Čertova skala (Ördögszikla), ale aj Biela skala (Fehérkő). Počas vekov vždy vzbudzovala pozornosť a zvedavosť ľudí, ktorí húťali, prečo je tu sama v poli, kde sa tu vzala, odkiaľ „prišla“? Peter Halász uvádza dve povesti o tejto skale. Tu je prvá.

Raz, niekedy dávno, čert si zaumienil postaviť prepychový zámok tak ako ľudia. Hľadal a vybral si na Zemi najpevnejšiu a najkrajšiu skalu, ktorá spĺňala jeho predstavy. Ťažká bola, aj sa namordoval čertisko, kým ju zdvihol na plecía. Pomaly išiel a ako prichádzal a blížil sa k Jasovu, zbadal na jasovskom kostole kríž. Čert a kríž nie sú kamaráti. Od toho preľaknutia vypadla mu jeho skala na pole poblíž Jasova, rýchlo zobral nohy na plecía a ufujazdil odtiaľ ďaleko do pekelných hlbín. Len skala ostala, ktorá tam leží dodnes. Dokedy...?

Druhá povesť je už presnejšie datovaná a viaže sa na obdobie, keď v Jasove pôsobili Husiti. (Husitské vojská boli v Jasove v 15. storočí). Husitský vojvodca Valgata sa zaľúbil do krásnej Jasovčanky. Chcel si ju zobrať za manželku. Nepostupoval však podľa vtedajších zvyklostí pytačkami, ale ju uniesol. Keď to zistil silný otec unesenej Jasovčanky, nahneval sa a od zlosti zareval: „ty čert jeden...“ a hodil za unika-



júcim mileneckým párom veľké skalisko. Skala s veľkým rachotom dopadla na pole pri Jasove, ale neublížila im a oni unikli. Skala ostala na poli, lebo nikto zo žijúcich ľudí ju nevedel odtiaľ odpratať. Keďže bola zvláštna, prischlo jej meno Čertova skala.

Ako vysvetľuje túto zaujímavosť, ktorá sa vyskytuje v malom počte v prírode a patrí medzi prírodné zvláštnosti, veď o zemskom povrchu, ktorá sa nazýva geomorfológia? Jednoducho – ide o exhumovaný kras. Doslovne by sme to vysvetlili ako odkrytý kras. Aj v tejto časti chotára bola niekedy dávno väčšia skala, ktorú po dlhé roky rieka Bodva narušovala a odnášala. A z tejto „veľkej“ skaly ostala len Čertova skala. Potvrďuje to geologické zloženie jasovskej skaly a Čertovej skaly, ktoré je totožné. Tvoria ich strednotriasové vápence z druhohôr.

Tento príbeh o Čertovej skale nech nám slúži na zamyslenie sa, že aj menej výrazné veci okolo nás môžu upútať pozornosť človeka.

Upravil a spracoval PaedDr. Pavol Martinovec;

zdroj: Peter Halász (Združenie východoslovenských knižníc)

http://www.vkjb.sk/vkjb_data/edicna_cinnost/litmiestopis/litmiesto_23.php

Štatistické vyhodnotenie OO PZ Jasov za rok 2010 (major Ing. Jaroslav Kočiš)

Do územnej časti služobného obvodu patrí: časť obce Malá Ida až po kostol Smolník a od železničného prístaviska Moldavy až po Chatu Erika Zlatá Idka.

Štatistika **objasnenosti**: 151 nápad trestných činov
96 objasnených
63,58% úspešnosť v objasnenosti

Na OO PZ Jasov je v súčasnosti: 27 policajtov, z toho je 6 policajtov pridelených na Policajnú stanicu Medzev, ktorá je priamo riadená z OO PZ Jasov. Na OO PZ Jasov je nepretržitá 24 hodinová služba.

Vedenie OO PZ Jasov riaditeľ: major Ing. Jaroslav Kočiš
zástupca riaditeľa OO PZ: nadporučík. Ing. Katarína Göbl

Trestná činnosť:

nápad celkom: 27 trestných činov (ďalej len TČ)
z toho majetkové povahy: 17 TČ (krádeže vlámaním – chát, chalúp, rodinných domov)
z toho násilné povahy: 5 TČ (lúpež, ublíženie na zdraví, nebezpečné vyhrážanie)
z toho mravnostné: 1 TČ (sexuálne zneužívanie, znásilnenie, ohrozovanie mravnej výchovy mládeže)
z toho iné TČ: 4 TČ (zanedbanie povinnej výživy)

Štatistika **objasnenosti**: 27 nápad trestných činov
20 objasnených
74,07% úspešnosť v objasnenosti TČ v Jasove

Priestupky:

nápad celkom: 47 priestupkov
z toho majetkové povahy: 15 (drobné krádeže, poškodzovanie majetku)
z toho občianske spolunažívanie: 22 (nadávky, drobné ublíženie na zdraví s dobou PN do 7 dní)
z toho priestupky na úseku dopravy: 8 (alkohol, jazda bez VP)
z toho iné priestupky v správe TČ: 2 (priestupky proti poriadku v správe)

Štatistika **objasnenosti**: 47 nápad
37 objasnených
72,32% úspešnosť v objasnenosti priestupkov v Jasove

Celkovo hodnotíme bezpečnostnú situáciu v služobnom obvode OO PZ Jasov ako dobrú.

NA HISTORICKEJ ŽELEZNEJ CESTE

V dňoch 19. – 22. augusta sa v Jasove zišlo 19 neprofesionálnych výtvarníkov a organizátorov na medzinárodnom plenéri venovanom historickej Železnej ceste. Organizátor Krajské osvetové stredisko v Košiciach pozval na podujatie v rámci reciprocity 2 maďarských, 3 poľských výtvarníkov, za Košický samosprávny kraj boli zastúpené regióny Rožňava, Spišská Nová Ves, Trebišov a Košice. Za obec ich privítal PaedDr. Pavol Martinove – vedúci kultúrnej komisie OZ. Plenér zorganizoval p. Andrej (Andy) Gore, kultúrno-osvetový pracovník – KOS Košice, amatérsky výtvarník. Prioritnou témou tvorby výtvarníkov bola malebná príroda a historické pamiatky Jasova a okolia. Mladší výtvarníci sa viac venovali voľnej tvorbe.

Na záver plenéra, po dohode s výtvarníkmi, organizátori Jasovských osláv prevzali do depozitu od každého účastníka jednu prácu, ktorú ste mali možnosť vidieť v predpremiére na výstave prác umelcov v rámci Jasovských osláv. Tí z vás, ktorí však túto možnosť nemali, budú môcť uvidieť práce v Galérii KOS začiatkom roka 2011.

KOS v Košiciach, ako aj umelcom, ktorí svojimi dielami obohatili „Jasovskú výtvarnú paletu“, týmto ďakujeme za spoluprácu. Odborná porota 1. kola súťaže „Jasov má talent“ odmenila v kategórii neprofesionálnych umelcov aj päť prác z ich tvorby. Ďakovný list spolu s oceneniami boli odovzdané organizátorovi plenéra p. Goremu, ktorý ich doručil KOS a výhercom.



archív MKS

Obr. 1 Pripravuje sa ďalší obraz



archív MKS

Obr. 2 V pracovnom zanítení

N.F.



archív MKS

JASOV MÁ TALENT – 1. kolo súťaže je za nami, hodnotíme výsledky

1. kolo súťaže „Jasov má talent“ je už za nami. Diela vystavené v rámci Jasovských osláv hodnotila odborná porota a výsledky súťaže boli uverejnené v obci a na internetovej stránke obce. Radosť výhercov z ocenení si môžete pozrieť na stránke obce: www.jasov.sk. Odmenení boli aj neprofesionálni umelci, aj oni svojimi dielami obohatili výstavu. Všetkým účastníkom touto cestou ďakujeme za ich snahu a spoluprácu a hlavne za ich odvahu ukázať čo vedia.

Tešíme sa na 2. kolo – FOTOVÝSTAVU. Nezabudnite si vyleštiť objektívy a sledovať plagáty po obci, aby ste výzvu nezmeškali.

UMELCI V JASOVE

Pokračovaním spolupráce medzi obcou Jasov a KOS v Košiciach bol plenér fotografov organizovaný v dňoch 8. – 10. októbra. Plenér bol, tak isto ako v auguste, venovaný historickej „Železnej ceste“. Viac už ale v príspevku p. Helgy Tomondyovej – organizátorky foto-plenéra:

Medzi navštevovanými miestami boli obce Jasov, Vyšný a Nižný Medzev, kúpele Štós a Smolník.

Zúčastnilo sa ho spolu 18 fotografov. Medzi účastníkmi boli členovia košického fotoklubu NOVA a K-91, dvaja fotografi z Krosna (Poľsko), jeden z Užhorodu (Ukrajina) a nechýbali ani domáci mladí tvorcovia Nikoleta Lacková a Peter Szacsó z Jasova.

Krásne slnečné počasie, pestro sfarbená jesenná príroda, ochota a ústretovosť miestnych ľudí ako aj pestrý program prispeli k úspešnému priebehu celého podujatia.



archív MKS

V piatok popoludní navštívili účastníci Národnú kultúrnu pamiatku Hámor v Medzeve, kde mali možnosť obdivovať majstrovskú prácu kováča, ktorý predviedol ukážku výroby záhradného náradia. V sobotu dopoludnia privítal fotografov pred vstupom do Jasovskej jaskyne poslanec Obecného zastupiteľstva v Jasove PaedDr. Pavol Martinove. Výstup na Jasovskú skalú podnikol s celou skupinou Dr. Martinove, ktorý zaujal svojím rozprávaním o Jasove, jeho historických a prírodných pamiatkach. Po výbornom obede v Reštaurácii Skala sa fotografi presunuli do Ja-

sovského kláštora, kde mali možnosť obdivovať nádhernú barokovú výzdobu kostola, francúzsku záhradu a bohatstvo knižničného fondu. Popoludnie patrilo aj návšteve Múzea kinematografie rodiny Schusterovej v Medzeve. V penzióne Sokol vo Vyšnom Medzeve prebiehala vo večerných hodinách živá diskusia a vzájomná výmena skúseností. Účastníci sa navzájom oboznámili so svojou tvorbou prostredníctvom multimediálnych prezentácií.

V nedeľu sme mohli nadšených fotografov stretnúť v kúpeľoch Štós a v Smolníku. Výsledky prác z trojdňového Medzinárodného plenéra pre fotografov na historickej „Železnej ceste“ budú môcť záujemcovia obdivovať na putovnej výstave v priebehu roku 2011 v Galérii KOS v Košiciach, v Jasove, v Medzeve a možno aj v našich susedných krajinách. Podujatie bolo realizované s finančnou podporou Ministerstva kultúry Slovenskej republiky.

Ďakujem touto cestou všetkým zainteresovaným, ktorí pomohli pri realizácii medzinárodného podujatia a umožnili našim aj zahraničným účastníkom spoznať krásy nášho kraja, dobrosrdečnosť a pohostinnosť miestnych ľudí.

Mgr. Helga Tomondyová, vedúca oddelenia KVC
Krajské osvetové stredisko v Košiciach



Mgr. F. Fehérová

Dňa 6. 10. 2010 sme sa my, žiaci Gymnázia Š. Moysesa vybrali tvoriť do blízkej jasovskej prírody. Žiarivé lúče slnka a príroda odetá v jesenných farbách nielen spríjemňovali ale aj zvelaďovali náš jesenný deň. Pomáhali pri tvorivosti a prinášali nám mnoho zaujímavých nápadov a nových prvkov. Po prechádzke popri jasovskom jazere, keď sme už načerpali dostatočné množstvo tém a nápadov, sme sa pobrali do neďalekej knižnice, v ktorej nás už čakala kultúrna referentka slečna Norika Farkašová. Tu sme podľa našich skíc a fotografií, ktoré sme si tam pripravili, vytvárali jedinečné, nenapodobiteľné umelecké diela. Vďaka radám a usmerneniam pani profesorky Fehérovej nám všetko išlo od ruky. V teple nás už čakal horúci čajík. Pri zapnutom rádiu, či MP3 v ušiach sme dávali farbu, život a nádych našim nápadom, či už pomocou ceruziek, suchých pastelov, tempier alebo iných pomôcok. Neskôr, keď sme boli skôr hotoví, porozhliadali sme sa po ostatných prácach, ktoré vytvorili naši kamaráti. Nevedeli sme sa vynadívať na krásu našich diel a diel, ktoré vytvorila príroda. Tie jesenné farby a krásy, do ktorej sa odela príroda, boli úžasné. Tento deň nám priniesol veľa nových zážitkov a potešenie. Bol pre nás nie len užitočným, ale aj radostným dňom, lebo sme sa mohli pokochať krásou jasovskej prírody. Na záver by sme sa chceli všetci poďakovať pánovi starostovi, Ing. Gabrielovi Nagyovi, že umožnil kultúrnej referentke slečne Norike Farkašovej stráviť tento deň s nami pri tvorbe v krásnej jasovskej prírode a jej za to, že nám venovala svoj čas a umožnila v priestoroch knižnice skryť sa pred rozprášaným jesenným počasím. Ďakujeme.

Ráchel Borovská, Patrícia Bálintová

POZVÁNKA
pre všetkých milovníkov umenia

Organizátor plenéra v Jasove
pán **ANDY GORE**,
týmto zároveň všetkých Jasovčanov i ľudí
z blízkeho okolia pozýva na
VÝSTAVU SVOJICH PRÁC,
ktorá sa koná z príležitosti životného jubilea
v priestoroch **Galérie KOS**
na Strojárskej 3 v Košiciach počas pracovných dní a to v čase od 9.00—15.30 do
19. novembra.

Vstup je voľný



... a Vianoce sú predo dvermi



Vianočný stromček – symbol Vianoc

Najkrajším a neodmysliteľným symbolom Vianoc sa stal vianočný stromček. V podobe, v akej vianočný stromček poznáme dnes, existuje už viac ako 400 rokov a pochádza z nemeckého prostredia. Do Ameriky sa dostal v čase bojov za nezávislosť. V Európe to bolo takto: V roku 1815 sa spomína prvý stromček v Gdansku, v roku 1817 vo Viedni, v roku 1819 v Budíne, v roku 1828 vo Westminsterском paláci v Londýne, v roku 1833 v Ríme a v roku 1837 v Paríži. Vo Veľkej Británii sa stal neoddeliteľnou súčasťou sviatočného obdobia až potom, keď ho v roku 1841 vztýčil princ Albert na Windsorskom zámku.



Prečo sa najznámejším symbolom Vianoc stal strom? Odpoveď nie je jednoznačná. Legenda hovorí: „Starí keltskí kňazi verili, že ich bohovia prebývajú v stromoch. Pred jednou slávnosťou vraj pripravili bohom krvavú obeť - mladého muža. Na stretnutí sa objavil kresťanský misionár Winfried, ktorý prítomným ľuďom porozprával príbeh o narodení Ježiša Krista a o sile dobra a lásky. Tento príbeh presvedčil kňazov a darovali mladíkovi život. Strom, v ktorom podľa nich prebývali ich bohovia, vyťali a pri ňom spoločne večerali a oslávili Boží dar, narodenie Ježiša Krista“.

Prvý, iný ako živý vianočný stromček, pochádza opäť z Nemecka. Bol vyrobený z husieho peria, kvôli ochrane lesov. Na začiatku 20. storočia túto myšlienku prevzali americké spoločnosti, ktoré sa pustili do výroby umelých stromčekov. Prvý, skutočne umelý, bol vyrobený z materiálu, z ktorého sa vyrábala záchodová kefa. Bol výhodnejší, lebo uniesol viac ozdôb, bol cenovo prístupnejší, jednoduchší na výrobu a údržbu. Neskôr si tento, a potom vylepšený systém výroby umelých vianočných stromčekov, osvojili aj japonské firmy. Po druhej svetovej vojne rodiny už začali uprednostňovať umelé stromčeky.

V súčasnosti existuje už mnoho spôsobov ako si ozdobit vianočný stromček. Naši predkovia však vešali na stromček ovocie (napr. jablká, či orechy). Ozdoby si vyrábali doma a boli zo slamy, skla, dreva, vyšívané, háčkové či kovové. Na stromčeku dominovali aj sviečky, ktoré neskôr nahradilo elektrické osvetlenie. Postupne sa stromčeky začali zdobiť hviezdikami, guľami, sladkosťami, mašľami, reťazami a postavičkami, ako napr. anjeličkami, Mikulášom, či čertom.

Najvhodnejšie farby na výzdobu stromčeka sú vraj zlatá, zelená a červená. Možno sa Vám to zdá príliš klasické, no má to aj svoju symboliku. Zlatá farba je totiž farbou bohatstva, zelená je farbou života a rastu a červená energie.

Pod stromčekom by nemal chýbať Betlehem – symbol narodenia Ježiška.

Vianoce vo svete

V Rusku sa nerozdávajú darčeky na Štedrý večer, ale na Silvestra. Pravo-slávne Vianoce pripadajú až na 7. január. „Jolku“ – vianočnú jedličku či smrek – zdobia Rusi až tesne pred koncom roku.

Známe želanie Američanov – „Merry Christmas“ (Veselé Vianoce) – sa ujalo aj pod novým, univerzálnejším slovným spojením „Happy holidays“ (Šťastné sviatky). Vianočný stromček z „Christmas tree“ zmenil meno na „Holiday tree“ (sviatkový strom). Okolo nových výrazov vznikla v USA veľká diskusia, ale zmeny akceptujú všetci. Totiž pozdrav „Veselé Vianoce“ napríklad v New Yorku, najkormopolitnejšom meste sveta, nebol dostatočne výstižný. Neodrážal tradície a zvyklosti náboženstiev, ktorých predstavitelia tu našli svoj nový domov. Zatiaľ čo si kresťania 24. decembra sadajú za štedrovečerný stôl, pre moslimov je to úplne bežný pracovný deň a ani príslušníci židovského vierovyznania neoslavujú Vianoce v nami známej podobe.

Všetkých však spája účasť na predvianočnom nákupnom ošali, ktorým je nie len New York obzvlášť známy, no aj sviatočná výzdoba. Rešpektujú ju všetci, bez ohľadu na to, či Vianoce oslavujú, alebo nie.

Sviatok narodenia Ježiša Krista však sprevádza hlavne pokoj a rodinná pohoda, ktorá tieto sviatky robí takými obľúbenými bez ohľadu na vierovyznanie.



PRAJEME VÁM PRÍJEMNÉ PREŽITIE VIANOČNÝCH SVIATKOV!

Spracovala: PaedDr. M. Martinove

(zdroj: <http://www.sme.sk/c/3049765/vianocny-stromcek-je-symbol-vianoc.html>)



*Veľa krásnych chvíľ v príjemnej atmosfére Vianoc,
pevné zdravie, šťastie a veľa pohody v novom roku všetkým čitateľom
želá Redakcia Jasovského občasnika*



Návšteva v družobnom meste Nyírmada

Členky miestnej organizácie Únie žien Slovenska sa zúčastnili pod vedením pani predsedníčky Evy Körtvélyovej, za prítomnosti pána starostu Ing. Gabriela Nagya a niekoľkých poslancov OZ, na oslavách družobného maďarského mesta Nyírmada. Stretnutie sa uskutočnilo na pozvanie žien z Nyírmady.

*Vedenie miestnej organizácie Únie žien Slovenska
a Klubu dôchodcov praje svojim členom
pokojné a milostiplné vianočné sviatky.*

Aktívny klub dôchodcov



Nikoleta Lacková

Už tradične je mimoriadne aktívny náš Klub dôchodcov. V priebehu roka zorganizoval niekoľko výletov i už tradičné „gulášparty“. V závere roka bolo príjemné posedenie pri živjej hudbe. Obec sa totiž tiež podieľala na uskutočnení posedenia členov z príležitosti októbrového Dňa úcty k starším.